



Perspectives des filles et des femmes du milieu rural sur les stratégies de réduction de la pauvreté

Fondé sur des partenariats de recherche entre chercheuses canadiennes et africaines, femSTEP favorise une approche multidisciplinaire s'appuyant sur une méthodologie visuelle participative pour analyser les enjeux de la pauvreté rurale sous l'angle des inégalités de genre vécues et expérimentées par les jeunes filles et les femmes.

Méthodologies Visuelles Participatives

Le photovoix et le dessin

*Lysanne Rivard
Myriam Gervais*

Cahier du participant

Méthodologies visuelles participatives

Cahier du participant

DESCRIPTION

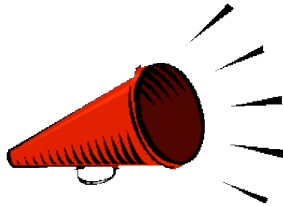
Cette formation interactive a pour but de présenter deux méthodologies visuelles: la photovoix et le dessin.

BIEN-FONDÉ

Les méthodologies visuelles participatives offrent une voix aux personnes qui sont le plus souvent mises à l'écart des processus de prises de décisions importantes au sein d'une société. Dans bien des cas, leurs priorités ne sont pas prises en considération lors de l'élaboration de solutions visant à résoudre les problèmes en santé, en éducation, d'accès à l'eau potable, ou encore en agriculture. L'utilisation des méthodologies visuelles peut permettre aux jeunes filles et aux femmes d'exprimer leurs points de vue sur des enjeux importants, et contribuer à identifier des solutions durables et efficaces pour lutter contre la pauvreté dans leur milieu.

OBJECTIF

L'objectif de cet exercice est d'offrir une formation pratique et interactive qui couvrira tous les aspects de la photovoix et du dessin en tant qu'instruments de recherche participative : i) comment utiliser ces deux méthodes; ii) comment procéder à la collecte des données et à leur interprétation; iii) quelles sont les questions d'éthique associées à ces méthodes. Pour cette formation, l'analyse selon le genre sera l'élément central tant au niveau des thèmes abordés que des procédures apprises.



MÉTHODOLOGIES PARTICIPATIVES

Approches participatives/ Méthodologie participative

La structure de recherche traditionnelle cherche à établir une distance entre le chercheur et les sujets de recherche afin de permettre une analyse dite objective. Par conséquent, le chercheur maintient un contrôle et exerce une forme de pouvoir sur le contexte recherché ainsi que sur les voix, les expériences et les perspectives des participants. La méthodologie participative, quant à elle, fait référence à une variété de méthodologies qui cherchent plutôt à rectifier ce déséquilibre afin que les participants à la recherche deviennent des collaborateurs activement impliqués à tous les niveaux du processus de recherche. Les objectifs des méthodologies participatives sont donc de : i) tisser des liens entre la théorie et le vécu, ii) de comprendre comment et pourquoi nous recherchons ces expériences vécues, iii) ainsi que d'appréhender les conséquences réelles, pratiques et politiques d'une étude en rapport avec son contexte particulier. La finalité de la méthodologie participative est donc de s'assurer que les résultats obtenus se traduisent en conséquences pratiques et pertinentes pour les participants.

Méthodologies visuelles participatives

Les méthodologies visuelles participatives sont des méthodologies qui maîtrisent des techniques visuelles comme la photographie, la peinture, le théâtre, et le dessin, et ce afin de faire ressortir les voix et les expériences des participants et des collaborateurs impliqués dans la recherche. L'expression du visuel, du graphique et de l'image offre l'intérêt de découvrir ou faire connaître de nouvelles interprétations ou perspectives. Les techniques telles la photovoix, le vidéo participatif, le collage, le dessin et le théâtre participatif permettent ainsi l'expression des voix souvent marginalisées dans les processus de recherche habituels.

POURQUOI SONT-ELLES PERTINENTES?

- Ces méthodes font émerger des perspectives et des visions différentes lors d'un processus d'identification et de résolution d'un problème social ou d'un enjeu collectif ou de genre.

NOTES

.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.

PHOTOVOIX

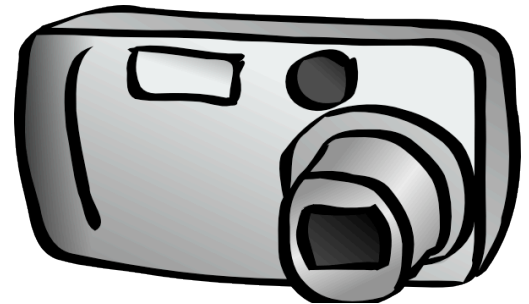


Qu'est-ce que c'est?

- C'est une approche bien établie qui permet « d'accéder » aux voix des groupes les plus souvent marginalisés.
- Puisque certains sujets sont plus difficiles que d'autres à aborder, la caméra offre une « voix visuelle » pour explorer un problème ou un enjeu de genre ou de nature collective.
- Elle implique l'utilisation d'une caméra par les participants.
- Cette méthode est centrée sur l'action et l'acquisition de nouvelles connaissances.
- Cette méthode est divertissante et stimulante, voire mobilisatrice.

Matériels requis

- ✓ Caméra digitale
- ✓ Imprimante, encre et papier pour photos
- ✓ Carton noir pour l'encadrement des photos (+ colle ou ruban adhésif et ciseaux)
- ✓ Stylos ou crayons afin d'écrire une description des photos



Étapes à suivre : Partie 1- La prise de photos

- ✓ Sélectionnez une question ou un sujet à explorer et invitez les groupes à prendre des photos de problèmes et de solutions. (Exemple : « Prenez des photos qui représentent des moments ou des endroits où vous vous sentez forte ainsi que des moments ou des endroits où vous vous sentez faible »)
- ✓ Travaillez en groupe afin que les membres du groupe puissent partager une caméra et interpréter ensemble les photos (3 à 6 personnes).
- ✓ Discutez de la question du consentement informé.
- ✓ Établissez une limite de temps pour la séance de prise de photos : 40 minutes est normalement suffisant pour prendre environ 8 à 15 photos.

- ✓ Chaque membre du groupe devrait avoir l'opportunité de prendre des photos (ou de diriger une séance de prise de photos).
- ✓ Expliquez et pratiquez les fonctions de base de la caméra, ainsi que l'effet de la lumière et du mouvement (Exemple: l'utilisation du flash à l'intérieur, etc.).
- ✓ Vous pouvez aussi expliquer quelques techniques de base pour la prise de photos ainsi que donner des instructions sur la façon d'obtenir de meilleures photos.
- ✓ Encouragez les groupes à explorer une variété de sujets lors de la prise des photos, comme des scènes abstraites avec des paysages ou des objets et ce pour éviter de prendre des personnes en photos.
- ✓ Si les participants prennent des photos de personnes, discutez de la variété de positions que les personnes peuvent prendre afin de respecter les consignes d'éthiques (par exemple, une partie du corps seulement, prendre une photo à distance ou de dos).
- ✓ Encouragez les groupes à prendre des notes au sujet de chaque photo.
- ✓ Prenez des photos des groupes pendant qu'ils travaillent (prendre des photos de personnes qui observent la prise des photos).

NOTES

Partie 2 - Travailler avec les photos

- ✓ Donnez la chance à chaque groupe de bien regarder leurs photos, de les numéroter, d'identifier les photos qui ne peuvent pas être utilisées pour des raisons éthiques, et d'écrire des commentaires pour les photos sélectionnées.

Comment travailler avec les photos

- Phase 1: regarder attentivement
- Phase 2: sélection et catégorisation des photos
- Phase 3: création d'un montage visuel
- Phase 4: présentation aux autres groupes
- Phase 5: exercice de réflexion

Les sous-titrages

- ✓ Le sous-titrage des photos peut être aussi simple que l'ajout d'une description ou d'un commentaire au sujet de la photo ainsi qu'un titre. Par exemple : « J'ai pris cette photo parce que ... » ou, les commentaires peuvent répondre à une série de questions.

Suggestions de questions pour faciliter une discussion autour des photos :

- Pourquoi avez-vous pris cette photo?
- Décrivez ce que vous voyez dans cette photo. Qu'est-ce qu'elle évoque/signifie pour vous?
- Qu'est-ce que cette photo vous dit au sujet de votre communauté?
- S'il y a des gens sur la photo : comment est-ce que vous vous sentiriez si vous étiez à la place de la personne dans cette photo?
- Selon vous, quels sont les défis auxquels la personne dans cette photo fait face dans sa vie?
- Selon vous, quelle serait la réaction d'autres gens s'ils connaissaient la personne dans cette photo? Pourquoi?
- Quelles seraient des alternatives positives à ce qui est montré dans la photo?
- Pourriez-vous montrer cette photo à d'autres personnes? Si oui, à qui et pourquoi? Sinon, pourquoi pas? Pensez-vous que montrer cette photo à d'autres personnes pourrait mener à des changements positifs? Comment?

Description des photos

- ✓ Après avoir entamé la réflexion sur les photos, les groupes sont invités à rédiger un court texte narratif (environ 150 à 300 mots, accompagné d'un titre) sur les raisons qui leur ont fait choisir ces photos. Quel est le message que le groupe aimerait transmettre au public?

NOTES

Exercice de réflexion

Durant la dernière séance d'une session, invitez les participantes à réfléchir sur le processus de la photovoix. Si possible, enregistrez la discussion sur audiocassette, sinon utilisez des marqueurs et des tableaux, ou tout simplement notez les commentaires.

- Qu'est-ce que les participantes ont aimé?
- Qu'est-ce qu'elles ont appris?
- Comment ont-elles fait des liens entre les photos qu'elles ont prises et la thématique qu'elles ont explorée?
- Quels sont les difficultés ou les problèmes qu'elles ont encourus?
- Si cet exercice était à refaire, qu'est-ce qui devrait être fait de façon différente?
- Selon les participantes, avec qui les photos devraient-elles être partagées?
- Selon elles, quel est l'objectif de l'exposition?

NOTES
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.
.

L'exposition des photos

- Inviter la communauté à prendre connaissance des photos et de leur contenu
- Qui est le public auquel s'adresse l'exposition?
- À quel endroit est-ce que le public cible pourra voir l'exposition?
- Chaque photo doit être accompagnée d'une description de la question ou du sujet exploré dans la photo pour l'exposition ainsi qu'une brève description du message à transmettre par la photo. De plus, un titre doit être trouvé pour l'exposition. Les noms des photographes, s'ils y ont consentis, peuvent aussi être inclus.
- Si cela s'avère pertinent, assurez-vous d'inclure une note qui spécifie que les personnes dans les photos participent à une mise en scène et que celles-ci ont accepté de se faire prendre en photo.

Exemple d'un texte narratif
Apprendre ensemble

Ces photos ont été prises par des enseignantes et des professionnelles de la santé travaillant en milieu rural dans la province du KwaZulu-Natal, en Afrique du Sud. Les deux groupes de travailleurs sont, dans les faits, les intervenants de première ligne pour œuvrer avec les jeunes au niveau communautaire. Ces intervenantes sont très conscientes du degré de vulnérabilité des jeunes face au SIDA. Plus de 25 % des jeunes de leur district sont séropositifs et plus de 20% d'entre eux ont perdu un de leurs parents morts du SIDA. Les femmes qui ont pris les photos ont utilisé des caméras jetables pour identifier les problèmes et solutions visant à enrayer la pandémie du VIH-SIDA dans leurs communautés. Comme nous pouvons le voir sur les photos, des chaises vides dans les salons de beauté témoignent de l'aspect genre de la pandémie (les femmes sont nombreuses à mourir du SIDA). Les photos de grands-parents élevant les jeunes orphelins montrent aussi le vide causé par la perte d'une génération entière de parents. Ces photos suggèrent en même temps une forme d'espoir. Nous voyons une photo montrant des T-shirts utilisés pour une campagne de sensibilisation sur le VIH-SIDA. Les photos permettent aussi de voir le quotidien des personnes atteintes du VIH-SIDA. Les photos représentant les professionnels de la santé marchant au milieu des vaches pour se rendre chez leurs patients, illustrent aussi leur dévouement pour fournir les soins appropriés aux habitants de leur village.

Source : Learning Together Project (DeLange et al.)

Questions éthiques

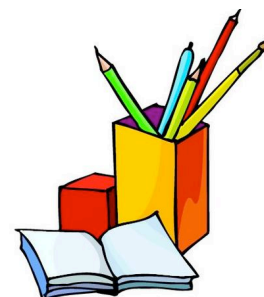
- À qui appartient la photo ? : les photographes ou les gens qui sont dans la photo?
- Discutez des questions éthiques relatives à la prise de photos sur des sujets délicats ou tabous.
- Une personne doit donner son consentement informé avant que les photographes puissent prendre une photo.
- Exemples de formulaires de consentement (voir page 10).

NOTES

DESSIN

Qu'est-ce que c'est?

- Une méthodologie accessible et peu coûteuse: rapide, non menaçante et amusante.
- La collecte de données peut se faire autant avec les adultes que les enfants.
- L'impact visuel peut être très évocateur en permettant l'utilisation de métaphores; cette méthode offre aussi l'avantage de surmonter les difficultés liées à l'analphabétisme et aux barrières linguistiques.
- Peut servir comme porte d'entrée de discussion sur une grande variété de sujets tabous ou difficiles à discuter en public.
- Permet de transmettre le point de vue de la participante ou du participant.
- Il faut faire preuve d'une grande prudence lors de l'interprétation de ce que signifie le dessin, surtout lorsqu'il représente des idées complexes ou des émotions.



Matériels requis

- Du papier ou du carton
- Crayons à mines, crayons à colorier, marqueurs, stylos, etc.

Étapes à suivre

- ✓ Identifiez un sujet de discussion.
- ✓ Offrez aux participantes une question à explorer.
- ✓ Distribuez le papier et le matériel et invitez-les à dessiner ce qui leur vient en tête. (15 minutes est normalement suffisant)
- ✓ Demandez-leur d'écrire une description de leur dessin afin de bien définir le contexte du dessin et de bien comprendre la signification et l'intention associées au dessin.

Comment travailler avec les dessins

- Phase 1: regarder attentivement
- Phase 2: présentation au reste du groupe
- Phase 3: création d'un montage visuel
- Phase 4: sélection et catégorisation
- Phase 5: exercice de réflexion



NOTES

Suggestions de questions pour faciliter une discussion autour des dessins:

Pourquoi avez-vous fait ce dessin? Quelle est la signification de ce dessin? Qu'est-ce que ce dessin évoque ou signifie pour vous?

Qu'est-ce que ce dessin vous dit au sujet de votre communauté?

Selon vous, quels sont les défis représentés dans ce dessin?

Quelles seraient des alternatives positives à ce qui est montré dans le dessin?

Pourriez-vous montrer ce dessin à d'autres gens? Si oui, à qui et pourquoi? Sinon, pourquoi pas?

Pensez-vous que montrer ce dessin à d'autres gens pourrait mener à des changements positifs? Comment?

L'exposition des dessins

- Afin de favoriser la participation de la communauté à la discussion
- Qui est le public auquel s'adresse l'exposition?
- À quel endroit est-ce que le public cible pourra voir l'exposition?
- Une description de la question ou du sujet exploré via les dessins doit être incluse dans l'exposition. Un titre doit être donné à l'exposition ainsi qu'une brève description du message que les photos cherchent à transmettre. Les noms des artistes, s'ils y ont consentis, peuvent aussi être inclus.
- Assurez-vous que les dessins sont exposés avec la description des participantes.

Questions d'éthique

- Exemples de formulaires de consentement (cf. aux modèles présentés en annexe à ce document)

MÉTHODOLOGIES VISUELLES PARTICIPATIVES : L'ANALYSE DES DONNÉES VISUELLES POUR DES FINS DE RECHERCHE

Il y a plusieurs aspects du processus de recherche qui peuvent générer des données visuelles. Quoiqu'il y existe plusieurs façons de travailler avec ces données, il y a deux aspects qui sont primordiaux :

Le processus

En tant que chercheur, assurez-vous, de prendre quelques photos des participantes lorsqu'elles prennent des photos, lorsqu'elles travaillent avec leurs photos en sous-groupes, lorsqu'elles dessinent et lorsque le public participe à l'exposition des photos et des dessins.

Qui voyons-nous dans ces photos? Qu'est-ce que ces photos peuvent nous dire au sujet de l'engagement des participantes ou du public?

Assurez-vous de noter à la fin de la journée comment les participantes ont réagi aux activités. Qu'est-ce qu'elles ont dit? Est-ce que certaines personnes ont été exclues? Pourquoi?

Durant la dernière séance d'un séminaire, invitez les participantes à réfléchir sur le processus de la photovoix. Si possible, enregistrez la discussion sur audiocassette, sinon utilisez des marqueurs et des tableaux, ou tout simplement notez les commentaires.

- Qu'est-ce que les participantes ont aimé?
- Qu'est-ce qu'elles ont appris?
- Comment ont-elles fait des liens entre les photos qu'elles ont prises et la thématique qu'elles ont explorée?
- Quels sont les difficultés ou les problèmes qu'elles ont encourus?
- Si cet exercice était à refaire, qu'est-ce qui devrait être fait de façon différente?
- Selon les participantes, avec qui les photos devraient-elles être partagées?
- Selon elles, quel est l'objectif de l'exposition?

Les données visuelles et les sous-titres

Puisqu'il y a plusieurs façons de regarder et d'interpréter les données visuelles, il est important de ne pas trop restreindre l'analyse de ces données. Voici quelques pistes de départs :

- Est-ce que les participantes ont identifié des thèmes ou des éléments qui se répètent?
- Est-ce que certains 'sujets' ou 'objets' ont dominé l'ensemble des données?
- Est-ce qu'il y a une certaine 'ambiance' ou 'atmosphère' qui dominait? Par exemple, est-ce que plusieurs données visuelles reflétaient un sentiment d'insécurité, de défis, au lieu de présenter des solutions?
- Est-ce qu'il y avait plus de photos d'objets abstraits ou de paysages ou de personnes?
- Est-ce qu'il y a une photo qui vous hante en tant que chercheuse? Pourquoi? Est-ce que certaines photos ont causé une réaction importante du groupe ou du public? Pourquoi?

PROTOCOLE

Photovoix, méthodologie participative pour l'étude des défis et solutions sur le thème genre

Qu'est-ce que la méthode photovoix? La méthode photovoix fait appel à l'utilisation d'appareils photos afin d'explorer visuellement certains sujets qui sont plus difficiles à aborder. Cette méthodologie est un outil qui permet « d'accéder » aux voix des groupes les plus souvent marginalisés lors de la prise de décisions importantes, leur permettant ainsi d'influencer l'élaboration de solutions pertinentes et durables face à des problématiques qui affectent leur vie.

Comment fonctionne cette méthode? En petit groupe de 5 à 7 personnes qui se partage une caméra, les participantes sont invitées à prendre des photos de ce qu'elles perçoivent comme étant des enjeux problématiques et de ce qu'elles perçoivent comme étant des solutions à ces problématiques. Ensuite, les participantes examinent les photos, réfléchissent et discutent en groupe et suite à ces discussions, donnent un titre à chaque photo. C'est ce processus de prise de photos et de réflexion qui fait en sorte que la méthode photovoix est non seulement participative mais aussi mobilisatrice.

Quelles sont les étapes à suivre?

Étape 1: Les participantes forment des groupes de 5 à 7 personnes.

Étape 2: Les participantes prennent 2 séries de photos : une série de photos montrant des 'problèmes' et une série de photos suggérant des 'solutions'.

Étape 1: Comment aborder la thématique du genre? Les défis et solutions

Votre groupe prendra 12 à 15 photos liées à la question du genre. Chaque personne devrait avoir l'opportunité de diriger une séance de prise de photos, ou de composer une série de photos. À la fin de l'exercice, vous devriez avoir 5 à 7 photos au sujet de la problématique et 5 à 7 photos au sujet des solutions possibles. Il est recommandé de prendre des notes qui expliquent les raisons pour lesquelles chaque photo a été prise.

Étape 2 : Comment travailler avec les photos

Une fois que l'exercice de la prise de photos est terminé, la prochaine étape est de revoir les photos directement sur la caméra digitale afin d'identifier 2 ou 3 photos qui représentent des défis liés au genre et 2 ou 3 photos qui représentent des solutions. Suite à la sélection des photos, les participantes sont invitées à donner un titre à chaque photo et à écrire une brève description. Puis, les photos seront affichées directement sur le grand écran afin de stimuler une discussion de groupe.

Étape 3: Réflexion

Voici quelques questions pour initier une réflexion centrée sur les photos sélectionnées : Comment les gens perçoivent-ils le genre ou les rapports entre les hommes et les femmes? Quel est le message transmis par les photos? Si vous pouviez choisir une photo en particulier, laquelle choisiriez-vous et pourquoi?

**Exemple d'un formulaire de consentement
pour les participant(e)s à l'étude**

Titre de l'étude: _____

Chercheures: _____ (noms des chercheures) _____

Personne à contacter: _____ (Nom du responsable de l'étude) _____

Oui, je veux participer à cette étude.

J'ai lu la description de l'étude et je comprends ses objectifs ainsi que mes droits en tant que participant(e) à l'étude.

Durant ma participation à cette étude, je m'engage à suivre les règlements de sécurité et de confidentialité de l'étude. Je ne vais pas divulguer aux gens qui ne participent pas à l'étude ce qui a été partagé durant l'atelier. Je promets de respecter le caractère confidentiel des propos tenus par les membres de l'étude. Respecter mon engagement, sera pour moi, une question d'honneur.

Si je suis âgée de 13 à 17 ans, un parent ou un tuteur signera le Formulaire de consentement pour les parents et les tuteurs. Si je suis âgée de 18 ans ou plus, je signe ici :

Nom de la participante	Signez ici	Date
-------------------------------	-------------------	-------------

Nom d'un membre de la recherche	Signez ici	Date
----------------------------------------	-------------------	-------------

Consentement: Je donne la permission d'être enregistrée sur audiocassette durant la ou les session (s) de discussions de groupes ___ OUI ___ NON

Pour des questions ou des commentaires concernant l'étude ou vos droits en tant que participante, veuillez contacter _____ au _____.

**Exemple d'un formulaire de consentement
pour l'utilisation des photos prises par les participant(e)s à l'étude**

Consentement pour l'utilisation de mes photos

J'autorise l'étude _____ à utiliser les photos que j'ai prises. Seulement les photos énumérées ci-dessous peuvent être utilisées. Elles peuvent être utilisées afin de promouvoir cette étude et faire connaître ses résultats. Par exemple, les photos peuvent être publiées dans un rapport, dans un chapitre d'un livre, sur un site internet, dans une revue universitaire. Elles peuvent être présentées à une conférence, à une exposition de photos destinée à ma communauté, aux donateurs, au gouvernement, ainsi qu'à des groupes universitaires ou à des membres d'ONG. De plus, elles peuvent être diffusées auprès des médias.

Les photos énumérées ont été révisées attentivement par moi-même et par une autre personne de l'étude. Nous attestons que ces photos ne posent aucun danger et ne pourront mettre aucune personne dans l'embarras.

Voici les photos que vous pouvez publier:

- 1) _____
Titre Description
- 2) _____
Titre Description
- 3) _____
Titre Description
- 4) _____
Titre Description
- 5) _____
Titre Description

Si je suis âgée de 13 à 17 ans, un parent ou un tuteur signera aussi. Si je suis âgée de 18 ans ou plus, je signe ici :

Nom de la participante	Signez ici	Date
-------------------------------	-------------------	-------------

Nom du parent ou du tuteur	Signez ici	Date
-----------------------------------	-------------------	-------------

Description de l'étude (Exemple)

Avant de signer le formulaire de consentement, nous vous invitons à lire cette description de l'étude et d'en discuter avec _____. Nous voulons nous assurer de votre compréhension de ces informations avant que vous participiez à cette étude.

Quel est l'objectif de cette étude?

L'étude _____ représente une opportunité de partager vos idées et vos réflexions sur les plus grands défis auxquelles vous devez faire face au quotidien.

Pourquoi participer?

Cette étude vous offre l'opportunité:

- De vous initier à la photographie. Les photos prises serviront à identifier comment les secteurs de l'éducation, de la santé et de l'économie peuvent mieux vous servir et mieux répondre à vos besoins. Les photos serviront aussi à mieux comprendre les défis auxquelles vous faites face en tant que fille/femme et comment ceux-ci diffèrent de ceux des garçons/hommes, plus particulièrement les défis qui relèvent de l'agriculture, de l'accès à l'éducation et de l'accès à de l'information concernant la santé. En dernier lieu, ces photos serviront de porte-parole afin de partager avec votre communauté les enjeux qui sont importants pour vous.
- De réfléchir à de nouvelles façons pour que les filles et les femmes puissent s'impliquer au sein de votre communauté et trouver des solutions aux défis que vous avez identifiés.
- De partager les idées élaborées au sein de votre groupe avec les membres de la communauté ainsi que les organisations non gouvernementales, le gouvernement et les donateurs.
- D'influencer la façon dont les enjeux que vous avez identifiés seront abordés par la communauté locale et par les autorités nationales.
- D'influencer les enjeux que vous et que votre groupe croyez être importants.

Que va-t-il se passer au courant de l'étude?

Premièrement, vous allez participer à un atelier. Au courant de cet atelier, vous allez :

- Apprendre comment utiliser une caméra et comment prendre des photos.
- Discuter des défis auxquels vous faites face en tant que fille ou en tant que femme.
- Discuter des idées que vous avez pour résoudre ces défis.
- Travailler en petit groupe afin de traduire vos idées en photos.
- Discutez de votre travail avec les autres membres de l'étude.
- Si ceci vous intéresse, vous êtes invité à écrire au sujet de votre travail et à expliquer ce que votre travail représente pour vous.
- Si ceci vous intéresse, vous êtes invité à écrire au sujet de votre expérience en tant que participante à l'atelier.
- Durant la dernière journée de l'atelier, vous allez présenter votre travail aux autres participantes de l'étude. De plus, vous allez présenter votre travail dans le cadre d'une exposition de photos qui aura lieu au sein de votre communauté.

Est-ce qu'il y aurait quelque chose de désagréable ou de mauvais qui pourrait m'arriver durant ma participation à cette étude?

Nous espérons que non, mais quelques risques sont possibles. Nous prenons les mesures nécessaires pour minimiser ces risques :

- Il y a un risque que vous soyez troublée ou confuse par quelque chose qui aura été dit durant les discussions de groupes. Il se peut qu'il soit difficile de discuter de problèmes liés à la pauvreté ou à d'autres difficultés que vous vivez.
- Certaines personnes pourraient se fâcher contre vous si vous prenez leur photo sans leur permission.
- Même si toutes les participantes doivent promettre de respecter la confidentialité des membres de l'étude, il se peut que quelqu'un ne respecte pas sa promesse et parle de vous à des gens qui ne participent pas à l'étude.

Quels sont les bénéfices qui peuvent découler de ma participation à cette étude?

- Vous allez apprendre comment utiliser une caméra. Vous allez apprendre comment des photos peuvent être utilisées pour influencer un changement social.
- Vous allez avoir la possibilité de discuter au sujet des enjeux qui vous concernent.
- Vous allez avoir la possibilité de discuter de vos solutions pour résoudre vos défis.

Comment allons-nous protéger votre confidentialité?

- Chaque participante de l'étude devra promettre de ne pas divulguer ce qui a été partagé durant l'atelier. Vous n'avez pas à partager avec les autres membres du groupe ce que vous voulez garder secret, peu importe la raison.
- Les photos que vous allez prendre au cours de l'étude vous appartiennent. Il se peut que nous vous demandions la permission de publier vos photos afin de démontrer les résultats de l'étude. Vos photos seront exposées seulement une fois que nous aurons obtenu votre permission écrite. Nous allons discuter avec vous afin d'identifier les photos que nous pourrions exposer. Vous allez signer un formulaire qui spécifie les photos que nous pourrions utiliser.
- Nous n'allons pas afficher le nom des photographes dont leurs photos sont exposées et nous allons changer votre nom dans nos notes et nos rapports écrits afin qu'il soit impossible de vous identifier. Les rapports et les notes seront entreposés de façon sécuritaire au bureau de l'étude, un bureau auquel seulement le superviseur et/ou son assistante auront accès. Vos informations personnelles seront partagées seulement si vous nous en donnez la permission.

Est-ce que les sessions de discussions seront enregistrées sur audiocassette?

- Afin que nous puissions bien comprendre et rapporter vos idées de façon exacte et juste, toutes les sessions seront enregistrées sur audiocassette.
- Si vous ne voulez pas que les sessions soient enregistrées sur audiocassette, nous allons respecter votre demande, cessez l'enregistrement et poursuivez la session en prenant des notes.

Vos droits en tant que membre de l'étude

Tout ce que vous ferez dans le cadre de cette étude est sur une base volontaire. Vous n'êtes pas obligé de participer à des activités qui ne vous intéressent pas ou qui vous mettent mal à l'aise. Vous

pouvez quitter l'étude à tout moment. Vous ne devez pas répondre aux questions qui vous rendent mal à l'aise. Votre décision de quitter l'étude n'affectera pas votre relation avec nous. Toutes les informations que vous aurez partagées seront détruites immédiatement. Si vous avez des questions ou des inquiétudes par rapport à vos droits en tant que participante, vous pouvez, en tout temps, contacter le responsable de l'étude _____. Elle se fera un plaisir de vous répondre. Elle peut-être rejoint au _____

QU'EST-CE QUE FEMSTEP

femSTEP est un programme de recherche qui a pour but de documenter les points de vue et les solutions proposées par les jeunes filles et les femmes du milieu rural pour accroître l'efficacité des programmes de réduction de la pauvreté. Fondé sur des partenariats de recherche entre chercheuses canadiennes et africaines, ce programme favorise une approche multidisciplinaire s'appuyant sur une méthodologie visuelle participative pour analyser les enjeux de la pauvreté rurale sous l'angle des inégalités de genre vécues et expérimentées par les jeunes filles et les femmes au Rwanda, en Afrique du Sud et en Éthiopie.

REMERCIEMENTS

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
Centre de recherches pour le développement international (Canada)
Agence canadienne de développement international
Centre des méthodologies visuelles pour le changement social, Université de KwaZulu-Natal (Afrique du Sud)

Pour plus de renseignements sur la méthode photovoix et les autres méthodes visuelles participatives, nous vous invitons à visiter ces sites internet : <http://femstep.mcgill.ca>, www.ivmproject.ca et www.cvm.org, et/ou de contacter: myriam.gervais@mcgill.ca



Programme de recherche femSTEP

Université McGill

3487 rue Peel, deuxième étage

Montréal, Québec, Canada

H3A 1W7

<http://femstep.mcgill.ca>

Sponsors / Organismes subventionnaires:



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Canada

